وَالثَّنَاءُ مَنْ حَفِظَ عَلٰى اُمَّتِيْ اَرْبَعِيْنَ حَدِيْثًا

اور ثنا جو یاد رکھے میری امت کے واسطے نفع کے چالیس حدیثین

فِيْ اَمْرِ دِيْنِهَا بَعَثَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى فَقِيْهًا وَّكُنْتُ

دین کے مقدمہ مین اوٹھاوے گا قیامت مین اللہ تعالی اوسکو فقیہ ف اور مین ہونگا

لَهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ شَافِعًا وَّشَهِيْدًا قَالَ الْفَقِيْرُ

اوسکا دن قیامت کو سفارشی اور گواہ ف کہتا ہے فقیر

وَلِيُّ اللّٰهِ عُفِيَ عَنْهُ شَافَهَنِيْ اَبُو الطَّاهِرِ الْمَدَنِيُّ

ولی اللہ معاف ہو بھول چوک اوسکی کہ میرے سامنے روایت کی ابو طاہر مدنی نے

عَنْ اَبِيْهِ الشَّيْخِ اِبْرَاهِيْمَ الْكُرْدِيِّ عَنْ

اپنے باپ شیخ ابراہیم کردی سے اوسنے

زَيْنِ الْعَابِدِيْنَ عَنْ اَبِيْهِ عَبْدِ الْقَادِرِ عَنْ

زین العابدین سے اوسنے اپنے باپ عبد القادر سے اوسنے

جَدِّهٖ يَحْيٰى عَنْ جَدِّهِ الْمُحِبِّ عَنْ

اپنے دادا یحیی سے اوسنے اپنے دادا محب سے اوسنے

عَمِّ اَبِيْهِ اَبِي الْيُمْنِ عَنْ اَبِيْهِ شِهَابِ اَحْمَدَ

اپنے باپ کے چچا ابی الیمن سے اوسنے اپنے باپ شہاب احمد سے

عَنْ اَبِيْهِ رَضِيِّ الدِّيْنِ عَنْ اَبِي الْقَاسِمِ عَنْ

اوسنے اپنے باپ رضی الدین سے اوسنے ابی القاسم سے اوسنے

السَّيِّدِ اَبِيْ مُحَمَّدٍ عَنْ وَالِدِهٖ اَبِي الْحَسَنِ عَنْ

سید ابی محمد سے اوسنے اپنے باپ ابی الحسن سے اوسنے

ف ۱ یعنی فقیہ جو سب جہان والا سبحانہ خدا اور رسول کی بات ۱۲ منہ
ف ۲ [illegible]

وَالِدِهٖ اَبِيْ طَالِبٍ عَنْ اَبِيْ عَلِيٍّ عَنْ وَالِدِهٖ

اپنے باپ ابی طالب سے اوس نے ابی علی سے اوس نے اپنے باپ

مُحَمَّدِ نِ الزَّاهِدِ عَنْ وَالِدِهٖ اَبِيْ عَلِيٍّ عَنْ اَبِي الْقَاسِمِ

محمد زاہد سے اوس نے اپنے باپ ابی علی سے اوس نے ابی القاسم سے

عَنْ وَالِدِهٖ اَبِيْ مُحَمَّدٍ عَنْ وَالِدِهِ الْحُسَيْنِ عَنْ وَالِدِهٖ

اوس نے اپنے باپ ابی محمد سے اوس نے اپنے باپ حسین سے اوس نے اپنے باپ

جَعْفَرٍ عَنْ اَبِيْهِ عَبْدِ اللّٰهِ عَنْ اَبِيْهِ زَيْنِ الْعَابِدِيْنَ

جعفر سے اوسنے اپنے باپ عبد اللہ سے اوس نے اپنے باپ امام زین العابدین سے

عَنْ اَبِيْهِ الْاِمَامِ الْحُسَيْنِ عَنْ اَبِيْهِ عَلِيِّ بْنِ اَبِيْ طَالِبٍ

اوسنے اپنے باپ امام حسین سے اوسنے اپنے باپ علی بن ابی طالب سے

رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَنْهُمْ قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ

راضی ہوا اللہ تعالی اون سب سے کہ فرمایا حضرت علی نے فرمایا رسول اللہ صلے اللہ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ الْخَبَرُ كَالْمُعَايَنَةِ وَبِهٖ اَلْحَرْبُ

علیہ وسلم نے خبر دیکھنے کے برابر نہیں ف ۱ اور اوسی اسناد سے لڑائی

خُدْعَةٌ وَبِهٖ اَلْمُسْلِمُ مِرْاٰةُ الْمُسْلِمِ وَبِهٖ

دھوکے کا نام ہے ایک مسلمان دوسرے مسلمان کا آئینہ ہے ف ۲

اَلْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ وَبِهٖ اَلدَّالُّ عَلَى الْخَيْرِ كَفَاعِلِهٖ

جس سے مشورت لیجاوے اوسے امانت داری لازم ہے ف ۳ نیک کام کا بتانے والا اوس کے کرنے والے کے برابر ہے

وَبِهٖ اِسْتَعِيْنُوْا عَلَى الْحَوَائِجِ بِالْكِتْمَانِ

مدد چاہو کاموں میں چھپا کر ف ۴

ف ۱ یعنی شنیدہ کی بود مانند دیدہ

ف ۴ یعنی چپکے چپکے اوسکی تدبیر میں رہو کہ مشہور نہ ہو [illegible]

وبه اتقوا النار ولو بشق تمرة وبه الدنيا سجن

دوزخ سے بچو آدھا ہی چھوارا دیکر سہی — دنیا قیدخانہ ہی

للمؤمن وجنة للكافر وبه الحياء خير كله

ایماندار کا اور بہشت ہی کافر کی — شرم سراسر بہتر ہی ہی

وبه عدة المؤمن كاخذ الكف وبه لا يحل

ایمان دار کا وعدہ کرنا جیسا کہ ہاتھ مین لینا ف۱ — حلال نہین

لمؤمن ان يهجر اخاه فوق ثلثة ايام وبه ليس

ایمان دار کو کہ اپنے بھائی کو چھوڑے تین دن سے زیادہ ف۲ — وہ ہمسے

منا من غشنا وبه ما قل وكفى خير مما كثر والهى

نہین جو ہماری خیانت کرے ف۳ — جو تھوڑی چیز ہو اور کفایت کرے بہتر ہی اوس سے جو بہت ہو اور غفلت مین ڈالے

وبه الراجع في هبته كالراجع في قيئه وبه

دی چیز کا پھیر لینے والا جیسے وہ شخص کہ اپنی قی کو کھا جاوے

البلاء موكل بالمنطق وبه الناس كاسنان

بلا — مقرر ہی بولنے پر ف۴ — آدمی جیسے کنگھی کے

المشط وبه الغنى غنى النفس وبه السعيد من

دندانے ف۵ — بی پروائی وہ جو دل کی بی پروائی ہو — نیک بخت وہ ہی جو

وعظ بغيره وبه ان من الشعر لحكمة وان

دوسرکا حال دیکھکر آپ خبردار ہووے — البتہ بعضے شعر تو سراسر حکمت ہی ہوتے ہین اور البتہ

من البيان لسحرا وبه عفو الملوك ابقاء

بعضی تقریر تو جادو ہوتی ہی ف۶ — بادشاہون کی بخشش ملک باقی رکھنے کا

لِلسَّالِكِ وَبِهٖ ٢١ اَلْمَرْءُ مَعَ مَنْ اَحَبَّ وَبِهٖ ٢٢ مَا هَلَكَ

سبب ہے حرف ا — آدمی اوسکے ساتھ ہوگا جس سے محبت رکھتا ہے — نہ برباد ہوا

اِمْرَءٌ عَرَفَ قَدْرَهٗ وَبِهٖ ٢٣ اَلْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ وَلِلْعَاهِرِ

وہ آدمی جس نے اپنی حقیقت پہچانی — لڑکا عورت کا اور مرد حرام کار کو

اَلْحَجَرُ وَبِهٖ ٢٤ اَلْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِّنَ الْيَدِ السُّفْلٰى

پتھر ف ٢ — اوپر کا ہاتھ بہتر ہے نیچے والے ہاتھ سے ف ٣

وَبِهٖ ٢٥ لَا يَشْكُرُ اللّٰهَ مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ

خدا کا حق نہ مانے گا جس نے لوگوں کا حق نہ مانا

وَبِهٖ ٢٦ حُبُّكَ الشَّيْءَ يُعْمِيْ وَيُصِمُّ وَبِهٖ ٢٧ جُبِلَتِ

دوستی چیز کی تجھکو اندھا اور بہرا کردیتی ہے ف ٤ — احسان کرنیوالے کا

الْقُلُوْبُ عَلٰى حُبِّ مَنْ اَحْسَنَ اِلَيْهَا وَبُغْضِ مَنْ

محبت پر دل بنائے گئے اور برائی کرنے والے کی

اَسَاءَ اِلَيْهَا وَبِهٖ ٢٨ اَلتَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ

عداوت پر ف ٥ — گناہ سے توبہ کرنے والا جیسے گناہ کے

لَا ذَنْبَ لَهٗ وَبِهٖ ٢٩ اَلشَّاهِدُ يَرٰى مَا لَا يَرَاهُ

برابر ہے ف ٦ — حاضر دیکھتا ہے اوسکو کہ غائب

اَلْغَائِبُ وَبِهٖ ٣٠ اِذَا جَاءَكُمْ كَرِيْمُ قَوْمٍ

نہیں دیکھتا ف — جب کسی قوم کا سردار آوے تمہارے پاس

فَاَكْرِمُوْهُ وَبِهٖ ٣١ اَلْيَمِيْنُ الْفَاجِرَةُ تَدَعُ الدِّيَارَ

تو اوسکی تعظیم کرو — قسم جھوٹی — ملکون کو

بلا نفع و ٣٢ من قتل دون ماله فهو شهيد و ٣٣

او جاڑتی ہے — جو اپنے مال کے بچانے سے مارا جاوے تو وہ بھی شہید ہے

الاعمال بالنية و ٣٤ سيد القوم خادمهم

کاموں کا اعتبار نیت سے ہے ف — قوم کا سردار اونکا خدمتگار ف ٢

و ٣٥ خير الامور اوسطها و ٣٦ اللهم بارك

سب کاموں میں میانہ روی بہتر ہے ف ٣ — الٰہی برکت دے

في امتي في بكورها يوم الخميس و ٣٧ كاد الفقر

میری امت کے اول روز کے جانے میں روز پنجشنبہ کے — لگتا ہے کہ محتاجی

ان يكون كفرا و ٣٨ السفر قطعة

کفر ہوجاوے ف ٤ — سفر عذاب کا

من العذاب و ٣٩ المجالس بالامانة و ٤٠

ایک ٹکڑا ہے ف ٥ — مجلسیں امانتداری کے ساتھ ہوتی ہیں ف ٦

نقش تمام شد	خير الزاد التقوى	بیت شعر
	سب سے بہتر توشہ پرہیزگاری ہے	

تمت

وصلى الله تعالى على خير خلقه

محمد وآله واصحابه

اجمعين

903

یا اللہ	یا رحمٰن	یا رحیم	یا ملک	یا قدوس	یا سلام	یا مؤمن	یا مہیمن
یا عزیز	یا جبار	یا متکبر	یا خالق	یا بارئ	یا مصور	یا غفار	یا قہار
یا وہاب	یا رزاق	یا فتاح	یا علیم	یا قابض	یا باسط	یا خافض	یا رافع
یا معز	یا مذل	یا سمیع	یا بصیر	یا حکم	یا عدل	یا لطیف	یا خبیر
یا حلیم	یا عظیم	یا غفور	یا شکور	یا علی	یا کبیر	یا حفیظ	یا مقیت
یا حسیب	یا جلیل	یا کریم	یا رقیب	یا مجیب	یا واسع	یا حکیم	یا ودود
یا مجید	یا باعث	یا شہید	یا حق	یا وکیل	یا قوی	یا متین	یا ولی
یا حمید	یا محصی	یا مبدئ	یا معید	یا محیی	یا ممیت	یا حی	یا قیوم
یا واجد	یا ماجد	یا واحد	یا احد	یا صمد	یا قادر	یا مقتدر	یا مقدم
یا مؤخر	یا اول	یا آخر	یا ظاہر	یا باطن	یا والی	یا متعالی	یا بر
یا تواب	یا منعم	یا منتقم	یا عفو	یا رؤف	یا مالک الملک		
یا ذا الجلال والاکرام				یا رب	یا مقسط	یا جامع	یا غنی
یا مغنی	یا معطی	یا مانع	یا ضار	یا نافع	یا نور	یا ہادی	یا بدیع
	یا باقی	یا وارث	یا رشید	یا صبور	یا صادق	یا ستار	

شکر خدا کا کہ چہل حدیث مع اردو ترجمہ کے شہر ربیع الآخر سنہ ۱۲۹۳ ہجری مطبع نظامی واقع کانپور میں
باہتمام محمد عبد الرحمن خان شاکر بن حاجی محمد روشن خان مہر ورسے چھپ کر طیار ہوئی